



**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23**

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Materials from Webinar/ Materiales del seminario web	Will copy of the PP be shared from the meeting?	The materials and recordings from the webinar will be available on <a href="https://www.grownjkids.gov/ProvidersEducators">https://www.grownjkids.gov/ProvidersEducators</a> .	¿Se compartirá una copia de la presentación de la reunión?	El material y la grabación del seminario web estarán disponibles en <a href="https://www.grownjkids.gov/ProvidersEducators">https://www.grownjkids.gov/ProvidersEducators</a> .
Materials from Webinar/ Materiales del seminario web	Where will we be able to find the flow charts?	<a href="#">Rating Information – CREEHS - Montclair State University</a>	¿Dónde podemos encontrar los diagramas de flujo?	<a href="#">Información sobre Calificación - CREEHS - MSU</a>
Orientation/ Orientación	If the Directors change during the process, is there an opportunity for a new Director to attend an orientation?	If a program has a new director, it is encouraged for them to take the orientation but not required. If you would like to take the orientation, please email your request to <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a>	Si un programa cambia de director durante el proceso, ¿existe la posibilidad de que el nuevo director asista una orientación?	Si un programa tiene un nuevo director, puede participar en la orientación, pero no es obligatorio. Si desea participar en una orientación, envíe su solicitud por correo electrónico a <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a> .
Orientation/ Orientación	My program is in the process of orientation at the moment. Is there an estimated time from start of orientation to rating?	A typical center or school-based program will take from 12-18 months and a Family Childcare Provider 18-24 months before a program is ready to apply for an initial rating.	Mi programa está en el proceso de orientación. ¿Que es el tiempo estimado desde el inicio de la orientación hasta la calificación?	Un programa típico de centro o escolar tardará entre 12 y 18 meses, y los programas de cuidado familiar infantil entre 18 y 24 meses, hasta que el programa esté listo para solicitar una calificación inicial.
Orientation/ Orientación	If you have never enrolled in Grow NJ Kids is there a webinar available to explain the process and what it entails? Especially the part about training hours for teachers and how it's different than what licensing requires already?	The Grow NJ Kids website is a great resource but if you have questions, please email <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a> and someone will follow-up with you.	Si nunca se ha inscrito en Grow NJ Kids, ¿hay un seminario web disponible para explicar el proceso y lo que implica? Especialmente la parte sobre las horas de capacitaciones para los profesores y cómo es diferente de lo que ya requiere la concesión de licencias?	El sitio web Grow NJ Kids es un gran recurso, pero si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico a <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a> y alguien se comunicara con usted.
Orientation/ Orientación	Who do we contact for GrowNJ trainings for new staff?	Training new staff should be discussed with your technical assistance specialist.	¿Con quién hay que ponerse en contacto para información sobre las capacitaciones de Grow NJ para el personal nuevo?	Debe discutir con su especialista de asistencia técnica sobre las capacitaciones para el personal nuevo.
Orientation/ Orientación	how long after orientation would I get a support person assigned?	A Quality Improvement Specialist should be automatic after orientation completion. We have had a few technical issues with our system so if someone has not reached out to you and its been at least 2 weeks since completion of the GNJK orientation, please reach out to <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a>	¿Cuánto tiempo después de la orientación me asignaran una persona de apoyo?	Un especialista de mejoramiento de calidad (QIS) debe ser asignado automáticamente después de la finalización de la orientación. Hemos tenido algunos problemas técnicos con nuestro sistema, así que si alguien no se ha puesto en contacto con usted y han pasado al menos 2 semanas de la finalización de la orientación de GNJK, póngase en contacto con <a href="mailto:info@grownjkids.com">info@grownjkids.com</a> .
Orientation/ Orientación	We are at the beginning of the process, wondering what trainings staff need to do?	Please contact your technical assistance specialists for staff training guidance.	Estamos en el principio del proceso, ¿qué capacitaciones debe realizar el personal?	Póngase en contacto con su especialista de asistencia técnica (TAS) para que le orienten sobre las capacitaciones para el personal.
Orientation/ Orientación	Where do I find the orientation link?	Orientation link is provided in an email once enrollment in GNJK has been accepted.	¿Dónde encuentro el enlace para la orientación?	El enlace para la orientación se proporciona en un correo electrónico cuando se reciba la inscripción de GNJK.



**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**  
**GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23**

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Stipend/ Estipendo	Is the stipend every year or a one time payment?	Rating stipend is provided once the rating process has been completed. It is not annual.	¿El Estipendio se recibe anualmente o solamente una vez?	No es anual. El estipendio de calificación se concede una vez que el proceso de calificación se haya cumplido.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	What is streamlined vs non streamlined re-rating?	Streamlined re-rating requires that programs re-submit select time-sensitive documentation so it can be validated that the program has maintained or improved quality since receiving their initial Star Rating. Non-streamlined is the equivalent to the existing full rating process.	¿Qué es la diferencia entre la re-calificación simplificada y la re-calificación normal?	La re-calificación simplificada requiere que los programas vuelvan a presentar algunos documentos específicos para validar que el programa ha mantenido o mejorado la calidad desde que recibió su Calificación por estrellas inicial. El proceso re-calificación normal es similar al proceso completo de calificación existente.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	What is the eligibility for streamline rating?	More information regarding the streamlined re-rating process will be shared once the process is launched.	¿Cuáles son los requisitos para ser elegible para la re-calificación simplificada?	Más información sobre la re-calificación simplificada se compartira una vez que se inicie.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	Will streamlined re-rating include in person observations?	Yes, streamlined re-rating will still include in-person ERS observations.	¿La re-calificación simplificada incluirá observaciones presenciales?	Si, la re-calificación simplificada incluirá observaciones presenciales de ERS.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	If my rating was completed on 4/8/2020. I was rated 4 star. Will I be eligible for streamlined process?	More information regarding the streamlined re-rating process will be shared once the process is launched.	Si mi calificación se completó el 8 de marzo 4 del 2020 y me recibí una calificación de 4 estrellas, ¿Puedo ser elegible para la re-calificación simplificada?	Más información sobre la re-calificación simplificada se compartira una vez que se inicie.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	How and when will we know if we are eligible for streamline?	More information regarding the streamlined re-rating process will be shared once the process is launched.	¿Cómo y cuándo sabremos si somos elegible para la re-calificación simplificada?	Más información sobre la re-calificación simplificada se compartira una vez que se inicie.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	How long ago would NAEYC accreditation have to have expired for streamlining not to apply?	If the accreditation has expired, the program is not eligible for streamlined re-rating.	¿Cuánto tiempo tendría que haber expirado la acreditación de NAEYC para que un programa no fuera elegible para la re-calificación simplificada?	Si la acreditación ha expirado, el programa no sera elegible para la re-calificación simplificada.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	What is the timeline for the streamlined rating process to be established/ distributed?	We anticipate that streamlined re-rating will be available by mid-April.	¿Cuando se puede esperar el establecimiento/distribución del proceso de re-calificación simplificada?	Anticipamos que la re-calificación simplificada sea disponible a mediados de abril.
Streamlined Rating/ Re-calificación simplificada	I was rated in March of 2020. Am I a candidate for the streamlined process?	More information regarding the streamlined re-rating process will be shared once the process is launched.	Me calificaron en marzo del 2020. Soy elegible para el proceso simplificado?	Más información sobre la re-calificación simplificada se compartira una vez que se inicie.
PROP	Is the initial rating the same as if we were rated by prop and is it in person? Should we wait to get rated in person?	Programs with a PROP or Provisional Rating must request an observation by September 8, 2023, and have the observation conducted by March 8, 2024. Programs who have never received any type of rating previously would be considered to be requesting an initial rating.	¿La calificación inicial es la misma si nos calificaran con PROP? ¿Es en persona? ¿Deberíamos esperar a recibir la calificación en persona?	Los programas con una Calificación de PROP o Provisional deben solicitar una observación antes del 8 de septiembre de 2023 y realizar la observación antes del 8 de marzo de 2024. Los programas que nunca hayan recibido ningún tipo de calificación anteriormente deben solicitar una calificación inicial.
PROP	Will the staff need to have training if prop ratings were after august 31?	We will not be reviewing trainings for programs who received PROP after 8/31/22.	¿El personal necesitará recibir capacitaciones si la calificación de PROP se realizó después del 31 de agosto?	No revisaremos las capacitaciones de los programas que recibieron PROP después del 31 de agosto del 2022.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
PROP	For PROP, does new staff training need to be completed prior to requesting observation? We have one staff member signed up for curriculum training in April.	If the program received their PROP rating before 8/31/2022 and the staff member was hired in the past year, the program can submit a professional development plan for the staff indicating the planned training. If the program received their PROP rating after 8/31/2022, no additional formal curriculum training records will be reviewed.	En el caso de PROP, ¿es necesario que el nuevo personal haya completado las capacitaciones antes de solicitar la observación? Tenemos un miembro del personal inscrito para la capacitación de currículo en abril.	Si el programa recibió su calificación PROP antes del 31 de agosto del 2022 y el miembro del personal fue contratado el año pasado, el programa puede presentar un plan de desarrollo profesional para el personal indicando las capacitaciones programadas. Si el programa recibió su calificación de PROP después del 31 de agosto del 2022, no se revisarán registros adicionales de capacitaciones de currículo formal.
PROP	What if my provisional rating was only completed in November 2022 and just received my final rating in February 2023.	No additional documentation or formal curriculum training will be reviewed, but you will need to request your ERS observations by September 8, 2023, and have the observation conducted by March 8, 2024.	¿Qué ocurre si mi calificación provisional se completó en noviembre del 2022 y acabo de recibir mi calificación en febrero del 2023?	No se revisará ninguna documentación adicional ni capacitaciones de currículo, pero debe solicitar su observación de ERS antes del 8 de septiembre del 2023 y realizar la observación antes del 8 de marzo del 2024.
PROP	I did the PROP and just need the live observation. Am I able to wait for the streamlined re rating standards?	If you received a PROP or Provisional Rating, you will need to request an observation by September 8, 2023, and have the observation conducted by March 8, 2024. You won't be eligible for streamlined re-rating until your rating expires.	Hice el PROP y solo necesito la observación. Puedo esperar para los estándares de la re-calificación simplificada?	Si ha recibido una calificación PROP o provisional, debe solicitar una observación antes del 8 de septiembre de 2023 y se debe realizar antes del 8 de marzo de 2024. No será elegible para la re-calificación simplificada hasta que su calificación se expire.
PROP	The programs that received a provisional after August 2022, should wait to submit for observations but submit for observations by September 8th?	Programs that received a provisional rating do not need to wait to request an observation. They must request the observation by September 8, 2023, and the observation must be conducted by March 8, 2024.	Los programas que recibieron una calificación provisional después de agosto del 2022, ¿deben esperar para solicitar observaciones, pero deben solicitarlas antes del 8 de septiembre?	Los programas que recibieron una calificación provisional no necesitan esperar para solicitar una observación. Deben solicitar la observación antes del 8 de septiembre de 2023, y la observación debe realizarse antes del 8 de marzo de 2024.
PROP	If we received a provisional star rating in March 2022, what would be the next steps?	Programs with a PROP or Provisional Rating must request an observation by September 8, 2023, and have the observation conducted by March 8, 2024. The observation can be requested by completing the Provisional-rated Programs Observation Request Form found on the GNJK Rating website - <a href="http://montclair.edu/gnjk-rating">montclair.edu/gnjk-rating</a>	Si recibimos una calificación provisional en marzo del 2022, ¿cuáles serían los siguientes pasos?	Los programas con una Calificación de PROP o Provisional deben solicitar una observación antes del 8 de septiembre del 2023, y realizar la observación antes del 8 de marzo del 2024. La observación puede solicitarse completando el Formulario de solicitud de observación para programas con calificación provisional que se encuentra en la página web de calificación de GNJK: <a href="http://montclair.edu/gnjk-rating">montclair.edu/gnjk-rating</a> .



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Observation/ Observación	It was mentioned that the streamlined process will not be provided to centers that cannot access their original documents from the first rating...Can you explain what documents from the first rating will need to be presented and what new documents need to be presented?	More information regarding the streamlined re-rating process will be shared once the process is launched.	Se ha mencionado que el proceso simplificado no se proporcionará a los centros que no puedan acceder sus documentos originales de la primera calificación... ¿Puede explicar qué documentos de la primera calificación se deben presentar y qué documentos nuevos se deben presentar?	Más información sobre la re-calificación simplificada se compartirá una vez que se inicie.
Observation/ Observación	Where are the observation request forms? They do not appear to be on the GNJK website.	The Provisional-rated Programs Observation Request Form can be found on the Provisional and PROP sections of the GNJK Rating website, <a href="http://montclair.edu/gnjk-rating">montclair.edu/gnjk-rating</a>	¿Dónde están los formularios para solicitar una observación? No parecen estar en la página web de GNJK.	El Formulario de solicitud de observación de los programas con calificación provisional se encuentra en las secciones Provisional y PROP de la página web de calificaciones de GNJK: <a href="http://montclair.edu/gnjk-rating">montclair.edu/gnjk-rating</a> .
Observation/ Observación	Would it be possible to increase your score through in-person observation if you have received a PROP rating? Also, if faults are found in terms of not seeing items that were completed on the PROP, are those points retracted causing possibly losing stars?	The official rating will be based on the lowest score of the three rating components: documentation, curriculum training and ERS observations. For example, if the documentation points and formal curriculum training hours meet Star 4 requirements, but ERS scores meet Star 3 requirements, the program will receive a Star 3.	¿Sería posible aumentar la puntuación a través de la observación presencial si se ha recibido una calificación PROP? Además, si se encuentran faltas en términos de no ver elementos que se completaron en el PROP, ¿se retiran esos puntos causando posiblemente la pérdida de estrellas?	La calificación oficial se basará en la puntuación más baja de los tres componentes de la calificación: documentación, capacitaciones de currículo y las observaciones de ERS. Por ejemplo, si los puntos de documentación y las horas de capacitaciones de currículo cumplen los requisitos de 4 estrellas, pero las puntuaciones de la observación de ERS cumplen los requisitos de 3 estrellas, el programa recibirá 3 estrellas.
Observation/ Observación	while raters are at our center... do the observers ask the staff for anything. before during or after?	Yes, the observers will arrive at your program a few minutes before the observation is scheduled to begin to ask questions pertaining to non-observable items on the Environmental Rating Scale such as the total number of children in the class, if there are any children with identified disabilities, etc.	Mientras los calificadores están en nuestro centro... ¿los calificadores les preguntan algo adicional al personal. antes durante o después?	Sí, los calificadores llegarán a su programa unos minutos antes de la hora programada de la observación para hacer algunas preguntas sobre elementos que no son observables con la Escala de Calificación del Ambiente, como el número total de niños en la clase, si hay niños con discapacidades identificadas, etc.
Observation/ Observación	If NIERR already did the ECERS-3 observations - will you still be doing these again?	Unfortunately, GNJK and NIEER are completely separate entities, and observations for your GNJK Star Rating are only completed by GNJK Independent Raters. Even if you've had observations completed by NIEER or any other entity, you will need to have rating observations completed by GNJK.	Si NIEER ya ha realizado las observaciones de ECERS-3, ¿Ustedes volverán a realizarlas?	Desafortunadamente, GNJK y NIEER son entidades completamente separadas, y las observaciones para su Calificación por estrellas de la GNJK sólo son completadas por Calificadores independientes de GNJK. Si ha tenido observaciones realizadas por NIEER o cualquier otra entidad, necesitará una observación realizada por GNJK.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Observation/ Observación	Will all classrooms be observed?	In most cases, Independent Raters will randomly select 50% of the classrooms of each age group at the center to be observed. Programs with only two classrooms in an age group can expect both classrooms to be observed. Programs with more than 10 classrooms in an age group can expect 1/3 of the classrooms to be observed.	¿Se observarán todas las aulas?	En la mayoría de los casos, los Calificadores independientes seleccionarán el 50% de las aulas al azar de cada grupo de edad para ser observadas. Los programas con sólo dos aulas en un grupo de edad pueden esperar que se observen ambas aulas. Los programas con más de 10 aulas en un grupo de edad pueden esperar que se observen 1/3 de las aulas.
Observation/ Observación	Can you explain in greater detail On-site Observations?	Onsite observations are conducted by Independent Raters using the Environment Rating Scales (ERS). For more information regarding ERS observations, please speak with your Technical Assistance Specialist.	¿Puede explicar las observaciones presenciales en más detalle?	Las observaciones presenciales son realizadas por Calificadores independientes que utilizan la Escala de Calificación del Ambiente (ERS). Para más información sobre las observaciones ERS, hable con su especialista de asistencia técnica.
Observation/ Observación	Will documentation be reviewed on-site or virtually?	No documentation will be reviewed onsite. Documentation will be reviewed electronically via the NJCCIS File Cabinet, or virtually via a Zoom call with your Quality Rating Coordinator.	¿La documentación se revisará presencialmente o virtualmente?	No se revisará ninguna documentación presencialmente. La documentación será revisada electrónicamente a través del 'File Cabinet' de NJCCIS, o virtualmente a través de una llamada Zoom con su Coordinador de Calidad (QRC).
Observation/ Observación	Would the on-site documentation be viewed when the Rater is on site?	No documentation will be reviewed onsite. Documentation will be reviewed electronically via the NJCCIS File Cabinet, or virtually via a Zoom call with your Quality Rating Coordinator. All documentation and formal curriculum training will be reviewed prior to an Independent Rater being assigned to observe your program.	¿Se vería la documentación in situ cuando el evaluador esté in situ?	No se revisará ninguna documentación presencialmente. La documentación será revisada electrónicamente a través del 'File Cabinet' de NJCCIS, o virtualmente a través de una llamada Zoom con su Coordinador de Calidad (QRC). Toda la documentación y las capacitaciones de currículo serán revisados antes de que un Calificador independiente sea asignado para observar su programa.
Observation/ Observación	Prior to covid I had 6 classes now I have 3 how many classes how many classes will be observed?	If all classes are in the same age group (preschool or Infants/Toddlers), then two of the classrooms would be observed. If the classes are different age groups, all three would be observed.	Antes de Covid tenía 6 clases ahora tengo 3 ¿cuántas clases se observarán?	Si todas las clases pertenecen al mismo grupo de edad (preescolar o bebés/niños pequeños), se observarán dos de las aulas. Si las clases son de diferentes grupos de edad, se observarán las tres.
Observation/ Observación	Will self-contained classrooms be observed?	We are going to observe self contained classrooms, but their classroom scores will not be counted toward the overall score. But they will receive feedback.	¿Se observarán las aulas de estudiantes de educación especial?	Si vamos a observar aulas de estudiantes de educación especial, pero sus puntajes no se tendrán en cuenta para la puntuación total. Aún, recibirán comentarios.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Professional Development/ Desarrollo del personal	I understand that the Creative Curriculum Training available is 12 hours total. Do staff have to do the complete training, or can they only do the 5 or 10 hours required. Are there any other Creative Curriculum trainings you are aware of that are less than 12 hours?	Staff completing a portion of the course would not receive a certificate as evidence of completing the course, and we would not be able to validate that the training had been taken. GNJK Training Services offers multiple advanced courses related to Creative Curriculum with varying lengths however all staff must complete the foundational training prior to taking advanced trainings. Your TA Specialist will be able to provide more information on the specific needs of your program.	Tengo entendido que la capacitación disponible sobre Creative Curriculum es de 12 horas en total. ¿El personal tiene que completar la capacitación entera, o sólo puede hacer las 5 o 10 horas requeridas? ¿Conoce alguna otra formación sobre el plan de Creative Curriculum que dure menos de 12 horas?	El personal que realiza una porción del curso no recibiría un certificado como prueba de haber completado el curso, y no podríamos validar si se ha realizado la capacitación. Los Servicios de Capacitaciones de GNJK ofrecen muchos cursos avanzados relacionados al Creative Curriculum con diferentes duraciones. Sin embargo, todo el personal debe completar la capacitación básica antes de asistir los cursos avanzados. Su especialista técnica (TAS) podrá proporcionarle más información sobre las necesidades específicas de su programa.
Professional Development/ Desarrollo del personal	If a school is provisionally rated, who needs to submit training documents? Only new staff or all staff?	Programs with a PROP or Provisional Rating received before August 31, 2022 must submit training records for staff hired since the Provisional Rating was received.	Si un centro recibió una Calificación provisional, ¿quién debe presentar los documentos de capacitación? ¿Sólo el personal nuevo o todo el personal?	Los programas con una Calificación PROP o Provisional recibida antes del 31 de agosto del 2022 deben presentar los registros de capacitación del personal contratado desde la fecha en cual se recibió la Calificación provisional.
Rating/ Calificación	How do I determine which rating process is my program eligible for (Provisional, Official, Streamlined Re-Rating)?	Please reach out to your Technical Assistance Specialist to determine the rating process that is appropriate for your program.	¿Cómo puedo determinar para cual proceso de calificación mi programa sería elegible? (provisional, oficial, re-calificación simplificada )?	Póngase en contacto con su Especialista de asistencia técnica para determinar el proceso de calificación adecuado para su programa.
Rating/ Calificación	What does "time sensitive documentation" consist of?	The Quality Rating Coordinator will review the standards submitted previously by the program and randomly choose time-sensitive standards to ask the program to resubmit to ensure they have maintained quality as required by the Star Rating received. (For example: logs, signed policy documents, menus, etc.)	¿Qué significa 'la documentación que se debe actualizar'?	El Coordinador de calidad (QRC) revisará los estándares presentados anteriormente por el programa y elegirá al azar estándares que se deben actualizar para que el programa los vuelva a presentar para asegurar que han mantenido la calidad como exige la Calificación por estrellas otorgada. (Por ejemplo: registros, documentos normativos firmados, menús, etc.)
Rating/ Calificación	When will rating begin?	Official Ratings are available now. Streamlined re-rating will be launched soon. Observations are also available now for PROP and Provisional-rated programs.	¿Cuándo empezará la calificación?	Las calificaciones oficiales ya están disponibles. La re-calificación simplificada se iniciara en breve. Las observaciones también están disponibles para los programas con calificaciones de PROP y provisional.
Rating/ Calificación	What is the usual timeframe from observation to actual getting informed of your rating?	Programs can expect to receive their rating approximately 2-4 weeks after the observations are conducted.	¿Cuál es el periodo típico desde el tiempo de la observación hasta que se reciba la calificación?	Los programas pueden esperar recibir su calificación aproximadamente entre 2 y 4 semanas después de que se lleven a cabo las observaciones.



**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23**

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Rating/ Calificación	For Centers who are not yet rated, should we go through PROP or the original GROWNJ rating process?	PROP and Provisional Ratings are no longer available. Official Ratings are available for initial ratings only. Streamlined re-rating will be available soon.	En el caso de los centros que aún no han obtenido una calificación, ¿debemos pasar por el PROP o por el proceso de calificación original de GROWNJ?	Las clasificaciones PROP y provisionales ya no están disponibles. Solamente las Calificaciones oficiales están disponibles para las calificaciones iniciales. La re-calificación simplificada estará disponible en breve.
Rating/ Calificación	How long is the entire rating process from beginning to end?	Typically, the rating process takes 8-12 weeks, but varies depending on number of classrooms being observed, amount of documentation submitted, if the program's documentation requires follow-up by the Quality Rating Coordinator, etc.	¿Cuánto dura todo el proceso de calificación de principio a fin?	Normalmente, el proceso de calificación dura entre 8 y 12 semanas, pero varía dependiendo del número de aulas que se observen, la cantidad de documentación presentada, si la documentación del programa requiere un seguimiento por parte del Coordinador de la calidad (QRC), etc.
Rating/ Calificación	How many months after September 8th do we have to request in person ratings?	For PROP and Provisional-rated programs, the in-person observations must be requested by September 8, 2023. The observations must be conducted by March 8, 2024.	¿Cuántos meses después del 8 de septiembre tenemos para solicitar calificaciones en persona?	Para los programas con Calificación PROP o Provisional, las observaciones en persona deben solicitarse antes del 8 de septiembre del 2023. Las observaciones deben realizarse antes del 8 de marzo de 2024.
Rating/ Calificación	How does Head Start fall in the rating process?	We are currently working with Head Start partners to better understand the Head Start rating process, and streamline GNJK rating for these programs wherever possible.	¿Qué lugar ocupa Head Start en el proceso de calificación?	Actualmente estamos trabajando con los socios de Head Start para comprender mejor el proceso de calificación de Head Start, y simplificar la Calificación de GNJK para estos programas siempre que sea posible.
Rating/ Calificación	When will we know the randomly chosen time sensitive items?	The Quality Rating Coordinator will let the program know of the time-sensitive standards they are requesting once they have received the program's request for an observation.	¿Cuándo vamos a saber los documentos que se deben actualizar que son elegidos al azar?	El Coordinador de calidad (QRC) solicitará los estándares que se deben actualizar una vez que haya recibido la solicitud para la observación del programa.
Rating/ Calificación	If I received my rating prior to the pandemic, and it has expired, until when do I have to submit for re-rating?	Programs with a Grow NJ Kids Official Star Rating that expired or will expire between March 1, 2020 and September 8, 2023 may submit for a streamlined re-rating by March 8, 2024, once streamlined re-rating is available. Programs that are not ready for rating by March 8, 2024 should submit for the full, non-streamlined rating process by September 9, 2024.	Si recibí mi calificación antes de la pandemia y se ha caducado, ¿hasta cuándo tengo que solicitar la re-calificación?	Los programas con una Calificación oficial por estrellas de Grow NJ kids que se venció o se vencerá entre el 1 de marzo del 2020 y el 8 de septiembre de 2023 pueden presentar una re-calificación simplificada antes del 8 de marzo de 2024, una vez que la re-calificación simplificada esté disponible. Los programas que no estén listos para la calificación para el 8 de marzo de 2024 deben presentar el proceso de calificación completo, no simplificado, para el 9 de septiembre de 2024.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS  
GROW NJ KIDS - RATING WEBINAR 03.07.23

Topic	Question	Q & A Response	Question (Spanish)	Q & A Response (Spanish)
Rating/ Calificación	How long does the visit last once everything is ready in the process? OR How long will it take to get the visit once everything is ready in the process?	Each observation is three hours. Independent Raters will arrive a few minutes early to ask questions about non-observable items. Observations will typically occur about four weeks after the program submits for rating, depending on how long the documentation and curriculum training review process takes.	¿Cuánto dura la visita una vez que todo este listo en el proceso? ¿Cuánto tardará en recibir la visita una vez que todo esté listo en el proceso?	Cada observación dura tres horas. Los Calificadores independientes llegarán unos minutos antes para hacer preguntas sobre aspectos que no se pueden observar. Las observaciones ocurren unas cuatro semanas después de que el programa solicite una calificación, dependiendo de lo que tarde el proceso de revisión de la documentación y las capacitaciones de currículo.
Rating/ Calificación	For the observations, will they (the raters) give the exact date(s) that they will come observe?	Yes, the Independent Raters will tell the programs the day(s) on which the program can expect the observations to occur.	Para las observaciones, ¿darán (los calificadores) la(s) fecha(s) exacta(s) en que vendrán a observar?	Sí, los Calificadores independientes les indicarán a los programas el día o los días en que pueden esperar que se realice la(s) observacion(es).
Rating/ Calificación	How long does it take for Family Child Care to achieve rating?	Providers that enroll in GNJK can expect it to take up to 18-24 months to achieve their first rating. The GNJK rating process takes approximately 8-12 weeks.	¿Cuánto tarda un FCC en obtener la calificación?	Los proveedores que se inscriban en GNJK pueden tardar entre 18 y 24 meses en obtener su primera calificación. El proceso de calificación de GNJK dura aproximadamente entre 8 y 12 semanas.
Rating/ Calificación	For the Head Start programs, ratings will not be done until the GNJK standards are aligned with the Head Start standards?	Yes, that is correct. We are currently working with partners from different Head Start organizations in NJ to realign the GNJK standards to the Head Start Performance Standards.	Para los programas Head Start, las calificaciones no se harán hasta que los estándares GNJK estén alineados con los estándares Head Start?	Sí, es correcto. Actualmente estamos trabajando con socios de diferentes organizaciones de Head Start en NJ para alinear los estándares GNJK a los estándares de Head Start.